

Cote du document: IFAD11/3/R.3/Add.1
Point de l'ordre du jour: 5
Date: 13 octobre 2017
Distribution: Publique
Original: Anglais

F



Investir dans les populations rurales

Cadre financier et hypothèses financières pour FIDA11

Additif

Note aux membres de la Consultation

Responsables:

Questions techniques:

Mikio Kashiwagi
Vice-Président adjoint a.i.
Responsable des finances en chef et
Contrôleur principal
Département des opérations financières
téléphone: +39 06 5459 2403
courriel: m.kashiwagi@ifad.org

Advit Nath
Directeur et Contrôleur
Division de la comptabilité et du Contrôleur
téléphone: +39 06 5459 2829
courriel: a.nath@ifad.org

Transmission des documents:

William Skinner
Chef de l'Unité
des organes directeurs
téléphone: +39 06 5459 2974
courriel: gb@ifad.org

Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA –
Troisième session

Rome, 19-20 octobre 2017

Pour: Examen

Cadre financier et hypothèses financières pour FIDA11

Additif

Dans le présent additif au document intitulé Cadre financier et hypothèses financières pour FIDA11 (IFAD11/3/R.3), on trouvera des informations actualisées en fonction des données obtenues récemment.

À l'annexe I figurent les parts proportionnelles de contribution au titre du Cadre pour la soutenabilité de la dette destinées à financer les remboursements de principal à recevoir des États membres. L'annexe II présente les taux de change pour la Onzième reconstitution des ressources du FIDA (FIDA11).

Parts proportionnelles de contribution actualisées au titre du Cadre pour la soutenabilité de la dette destinées à financer les remboursements de principal

- Conformément à la méthode décrite à l'annexe II du document IFAD/11/3/R.3 et GC.38/L.4/Rev.1, le tableau 1 présente le montant des remboursements de principal au titre du Cadre pour la soutenabilité de la dette (CSD) à recevoir pendant la période couverte par la Onzième reconstitution des ressources du FIDA (FIDA11). Les parts de compensation au principal au titre du CSD ont été calculées à partir du pourcentage des contributions des États membres à FIDA8. Un seuil minimum de 10 000 USD a été appliqué, sous lequel la contribution à la compensation au titre du CSD n'est pas exigée, et ce montant est redistribué selon la méthode approuvée au préalable.
- Par souci de clarté, on a indiqué au tableau 2 le calcul des parts proportionnelles à recevoir pour FIDA11, le seuil minimum étant appliqué.

Tableau 1

Parts proportionnelles de contribution au titre du CSD par liste et par pays pour FIDA10, FIDA11 et FIDA12 (compte non tenu du seuil de 10 000 USD)
(en USD)

Liste	Pays	Prévisions		
		FIDA10 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA7)	FIDA11 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA8)	FIDA12 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA9)
Liste A				
	Allemagne	224 838	2 756 040	6 520 296
	Autriche	60 706	661 450	1 991 348
	Belgique	90 266	1 258 849	2 987 022
	Canada	172 001	2 871 353	6 688 648
	Danemark	55 556	602 633	1 419 610
	Espagne	165 626	2 277 917	-
	Estonie	-	-	-
	États-Unis	303 531	3 543 480	7 829 731
	Fédération de Russie	-	-	521 982
	Finlande	44 968	719 342	1 493 511
	France	165 626	2 098 081	4 356 074
	Grèce	-	-	-
	Hongrie	-	-	-
	Irlande	47 557	359 671	746 756
	Islande	-	-	-
	Italie	286 699	3 149 760	7 220 752
	Japon	185 491	2 362 320	6 524 776
	Luxembourg	-	94 493	208 793
	Nouvelle-Zélande	-	-	321 999
	Norvège	182 175	1 791 426	4 317 549
	Pays-Bas	220 835	2 952 900	6 524 776
	Portugal	-	70 870	-

Liste	Pays	Prévisions		
		FIDA10 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA7)	FIDA11 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA8)	FIDA12 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA9)
	Royaume-Uni	281 047	2 559 180	7 212 053
	Suède	186 445	2 282 729	6 315 983
	Suisse	94 997	792 126	2 936 652
	Total Liste A	2 768 365	33 204 617	76 138 311
Liste B				
	Algérie	-	393 720	869 970
	Arabie saoudite	56 209	787 440	2 000 931
	Émirats arabes unis	-	39 372	86 997
	Gabon	-	13 708	28 461
	Indonésie	28 105	196 860	869 970
	Iran (République islamique d')	-	-	-
	Iraq	11 242	59 058	-
	Koweït	44 968	472 464	1 304 955
	Libye	-	-	-
	Nigéria	28 105	590 580	1 304 955
	Qatar	56 209	-	-
	Venezuela (République bolivarienne du)	84 314	258 630	-
	Total Liste B	309 152	2 811 832	6 466 240
Liste C				
	Afrique du Sud	-	35 931	43 499
	Afghanistan	-	-	-
	Albanie	-	-	-
	Angola	-	74 807	165 294
	Antigua-et-Barbuda	-	-	-
	Argentine	11 242	98 430	652 478
	Arménie	-	-	-
	Azerbaïdjan	-	-	-
	Bahamas	-	-	-
	Bangladesh	-	23 623	56 548
	Barbade	-	-	-
	Belize	-	-	-
	Bénin	-	-	-
	Bhoutan	-	-	-
	Bolivie (État plurinational de)	-	-	-
	Bosnie-Herzégovine	-	-	-
	Botswana	-	-	15 659
	Bésil	44 497	526 010	1 452 850
	Burkina Faso	-	-	-
	Burundi	-	-	-
	Cabo Verde	-	-	-

Liste	Pays	Prévisions		
		FIDA10 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA7)	FIDA11 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA8)	FIDA12 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA9)
	Cambodge	-	-	18 269
	Cameroun	-	39 372	104 396
	Chili	-	-	-
	Chine	89 935	866 184	2 348 919
	Chypre	-	-	-
	Colombie	-	-	17 399
	Comores	-	-	-
	Congo	-	11 812	-
	Costa Rica	-	-	-
	Côte d'Ivoire	-	-	-
	Croatie	-	-	-
	Cuba	-	-	-
	Djibouti	-	-	-
	Dominique	-	-	-
	El Salvador	-	-	-
	Égypte	16 863	118 116	260 991
	Équateur	-	-	34 799
	Ex-République yougoslave de Macédoine	-	-	-
	Érythrée	-	-	-
	Éthiopie	-	-	-
	Fidji	-	-	-
	Gambie	-	-	-
	Géorgie	-	-	-
	Ghana	-	15 749	34 799
	Grenade	-	-	-
	Guatemala	-	-	-
	Guinée	-	-	-
	Guinée-Bissau	-	-	-
	Guinée équatoriale	-	-	-
	Guyana	-	19 002	62 446
	Haïti	-	-	-
	Honduras	-	-	-
	Îles Cook	-	-	-
	Îles Marshall	-	-	-
	Îles Salomon	-	-	-
	Inde	95 556	984 300	2 609 910
	Israël	-	-	14 003
	Jamaïque	-	-	-
	Jordanie	-	-	-
	Kazakhstan	-	-	-
	Kenya	-	-	43 499

Liste	Pays	Prévisions		
		FIDA10 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA7)	FIDA11 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA8)	FIDA12 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA9)
	Kirghizistan	-	-	-
	Kiribati	-	-	-
	Lesotho	-	-	-
	Liban	-	11 812	-
	Libéria	-	-	-
	Madagascar	-	-	-
	Malawi	-	-	-
	Malaisie	-	-	-
	Maldives	-	-	-
	Mali	-	-	-
	Malte	-	-	-
	Maurice	-	-	-
	Mauritanie	-	-	-
	Mexique	16 863	-	434 985
	Micronésie (États fédérés de)	-	-	-
	Maroc	-	27 560	60 898
	Mongolie	-	-	-
	Mozambique	-	-	-
	Myanmar	-	-	-
	Namibie	-	-	-
	Nauru	-	-	-
	Népal	-	-	-
	Nicaragua	-	-	17 399
	Niger	-	-	-
	Nioué	-	-	-
	Oman	-	-	-
	Ouganda	-	-	-
	Ouzbékistan	-	-	-
	Pakistan	22 484	314 976	695 976
	Papouasie-Nouvelle- Guinée	-	-	-
	Panama	-	-	-
	Paraguay	-	19 721	13 050
	Pérou	-	11 812	32 624
	Philippines	-	-	17 399
	République arabe syrienne	-	-	-
	République centrafricaine	-	-	-
	République de Corée	16 863	236 232	600 279
	République démocratique du Congo	-	-	25 222
	République démocratique populaire lao	-	-	-

Liste	Pays	Prévisions		
		FIDA10 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA7)	FIDA11 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA8)	FIDA12 (Sur la base du pourcentage des annonces de FIDA9)
	République de Moldova	-	-	-
	République dominicaine	-	-	-
	République populaire démocratique de Corée	-	--	-
	République-Unie de Tanzanie	-	-	10 442
	Roumanie	-	-	-
	Rwanda	-	-	-
	Sainte-Lucie	-	-	-
	Saint-Kitts-et-Nevis	-	-	-
	Saint-Vincent-et-les Grenadines	-	-	-
	Samoa	-	-	-
	Sao Tomé-et-Principe	-	-	-
	Sénégal	-	-	17 399
	Seychelles	-	-	-
	Sierra Leone	-	-	-
	Somalie	-	-	-
	Sri Lanka	-	39 411	87 084
	Soudan	-	-	-
	Soudan du Sud	-	-	-
	Suriname	-	-	-
	Swaziland	-	-	-
	Tadjikistan	-	-	-
	Tchad	-	-	-
	Thaïlande	-	11 812	26 099
	Timor-Leste	-	-	-
	Togo	-	-	-
	Tonga	-	-	-
	Trinité-et-Tobago	-	-	-
	Tunisie	-	23 623	65 248
	Turquie	-	47 246	104 396
	Tuvalu	-	-	-
	Uruguay	-	-	17 399
	Vanuatu	-	-	-
	Viet Nam	-	19 686	52 198
	Yémen	-	-	-
	Zambie	-	-	-
	Zimbabwe	-	-	-
	Total Liste C	314 302	3 577 226	10 213 859
	Total général	3 391 819	39 593 675	92 818 410

Note: Le taux de change USD- DTS pour FIDA11 est le même qu'à l'annexe II.

Tableau 2

Parts proportionnelles de contribution au titre du CSD pour les remboursements de principal à recevoir durant FIDA11, calculées à partir des annonces de reconstitution des ressources pour FIDA8 (compte tenu du seuil de 10 000 USD)

Liste	Pays	Annonces de contribution		Remboursements du principal		Remboursements du principal, compte tenu du seuil minimum de 10 000 USD	
		USD	%	USD	%	USD	
Liste A							
	Allemagne	70 000 000	6,9	2 742 829	7,0	2 756 040	
	Autriche	16 800 000	1,7	658 279	1,7	661 450	
	Belgique	31 973 203	3,2	1 252 815	3,2	1 258 849	
	Canada	72 928 821	7,2	2 857 590	7,3	2 871 353	
	Danemark	15 306 122	1,5	599 744	1,5	602 633	
	Espagne	57 856 273	5,7	2 266 998	5,8	2 277 917	
	Estonie	-	0,0	-	0,0	-	
	États-Unis	90 000 000	8,9	3 526 494	8,9	3 543 480	
	Fédération de Russie	-	-	-	-	-	
	Finlande	18 270 402	1,8	715 894	1,8	719 342	
	France	53 288 672	5,3	2 088 024	5,3	2 098 081	
	Grèce	-	-	-	-	-	
	Hongrie	-	-	-	-	-	
	Irlande	9 135 201	0,9	357 947	0,9	359 671	
	Islande	35 000	0,0	1 371	0,0	-	
	Italie	80 000 000	7,9	3 134 662	8,0	3 149 760	
	Japon	60 000 000	5,9	2 350 996	6,0	2 362 320	
	Luxembourg	2 400 000	0,2	94 040	0,2	94 493	
	Nouvelle-Zélande	-	-	-	-	-	
	Norvège	45 500 000	4,5	1 782 839	4,5	1 791 426	
	Pays-Bas	75 000 000	7,4	2 938 745	7,5	2 952 900	
	Portugal	1 800 000	0,2	70 530	0,2	70 870	
	Royaume-Uni	65 000 000	6,4	2 546 912	6,5	2 559 180	
	Suède	57 978 484	5,7	2 271 787	5,8	2 282 729	
	Suisse	20 119 014	2,0	788 329	2,0	792 126	
Total Liste A		843 391 192	83,5	33 046 824	83,9	33 204 616	
Liste B							
	Algérie	10 000 000	1,0	391 833	1,0	393 720	
	Arabie saoudite	20 000 000	2,0	783 665	2,0	787 440	

Liste	Pays	Annonces de contribution		Remboursements du principal		Remboursements du principal, compte tenu du seuil minimum de 10 000 USD	
		USD	%	USD	%	USD	
	Émirats arabes unis	1 000 000	0,1	39 183	0,1	39 372	
	Gabon	348 163	0,0	13 642	0,0	13 708	
	Indonésie	5 000 000	0,5	195 916	0,5	196 860	
	Iran (République islamique d')	-	-	-	-	-	
	Iraq	1 500 000	0,1	58 775	0,1	59 058	
	Koweït	12 000 000	1,2	470 199	1,2	472 464	
	Libye	-	-	-	-	-	
	Nigéria	15 000 000	1,5	587 749	1,5	590 580	
	Qatar	-	0,0	-	0,0	-	
	Venezuela (République bolivarienne du)	6 568 891	0,7	257 391	0,7	258 630	
Total Liste B		71 417 054	7,1	2 798 354	7,1	2 811 832	
Liste C							
	Afghanistan	-	0,0	-	0,0	-	
	Afrique du Sud	912 603	0,1	35 759	0,1	35 931	
	Albanie	10 000	0,0	392	0,0	-	
	Angola	1 900 000	0,2	74 448	0,2	74 807	
	Argentine	2 500 000	0,2	97 958	0,2	98 430	
	Arménie	12 732	0,0	499	0,0	-	
	Azerbaïdjan	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Bangladesh	600 000	0,1	23 510	0,1	23 623	
	Bénin	125 000	0,0	4 898	0,0	-	
	Bhoutan	30 000	0,0	1 175	0,0	-	
	Bosnie-Herzégovine	90 000	0,0	3 526	0,0	-	
	Botswana	150 000	0,0	5 877	0,0	-	
	Brésil	13 360 000	1,3	523 488	1,3	526 010	
	Burkina Faso	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Burundi	10 000	0,0	392	0,0	-	
	Cambodge	210 000	0,0	8 228	0,0	-	
	Cameroun	1 000 000	0,1	39 183	0,1	39 372	
	Chili	60 000	0,0	2 351	0,0	-	
	Chine	22 000 000	2,2	862 032	2,2	866 184	

Liste	Pays	Annonces de contribution		Remboursements du principal		Remboursements du principal, compte tenu du seuil minimum de 10 000 USD	
		USD	%	USD	%	USD	
	Chypre	60 000	0,0	2 351	0,0	-	
	Colombie	200 000	0,0	7 837	0,0	-	
	Congo	300 000	0,0	11 755	0,0	11 812	
	Égypte	3 000 000	0,3	117 550	0,3	118 116	
	Équateur	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Érythrée	10 000	0,0	392	0,0	-	
	Éthiopie	30 000	0,0	1 175	0,0	-	
	Gambie	15 000	0,0	588	0,0	-	
	Ghana	400 000	0,0	15 673	0,0	15 749	
	Guinée	80 000	0,0	3 135	0,0	-	
	Guyana	482 627	0,0	18 911	0,0	19 002	
	Inde	25 000 000	2,5	979 582	2,5	984 300	
	Jordanie	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Kenya	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Lesotho	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Liban	300 000	0,0	11 755	0,0	11 812	
	Madagascar	200 000	0,0	7 837	0,0	-	
	Malawi	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Malaisie	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Mali	96 631	0,0	3 786	0,0	-	
	Maroc	700 000	0,1	27 428	0,1	27 560	
	Maurice	5 000	0,0	196	0,0	-	
	Mongolie	10 000	0,0	392	0,0	-	
	Mozambique	85 000	0,0	3 331	0,0	-	
	Népal	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Niger	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Oman	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Ouganda	90 000	0,0	3 526	0,0	-	
	Ouzbékistan	10 000	0,0	392	0,0	-	
	Pakistan	8 000 000	0,8	313 466	0,8	314 976	
	Panama	24 900	0,0	976	0,0	-	
	Paraguay	500 890	0,0	19 627	0,0	19 721	
	Pérou	300 000	0,0	11 755	0,0	11 812	

Liste	Pays	Annonces de contribution		Remboursements du principal		Remboursements du principal, compte tenu du seuil minimum de 10 000 USD	
		USD	%	USD	%	USD	
	République arabe syrienne	500 000	0,0	19 592	0,0	-	
	République de Corée	6 000 000	0,6	235 100	0,6	236 232	
	République démocratique du Congo	200 000	0,0	7 837	0,0	-	
	République démocratique populaire lao	51 000	0,0	1 998	0,0	-	
	République de Moldova	26 000	0,0	1 019	0,0	-	
	République-Unie de Tanzanie	120 000	0,0	4 702	0,0	-	
	Rwanda	50 000	0,0	1 959	0,0	-	
	Sénégal	200 000	0,0	7 837	0,0	-	
	Sierra Leone	60 000	0,0	2 351	0,0	-	
	Sri Lanka	1 001 000	0,1	39 222	0,1	39 411	
	Tadjikistan	600	0,0	24	0,0	-	
	Thaïlande	300 000	0,0	11 755	0,0	11 812	
	Tunisie	600 000	0,1	23 510	0,1	23 623	
	Turquie	1 200 000	0,1	47 020	0,1	47 246	
	Uruguay	100 000	0,0	3 918	0,0	-	
	Viet Nam	500 000	0,0	19 592	0,0	19 686	
	Yémen	1 000 000	0,1	39 183	0,0	-	
	Zambie	86 789	0,0	3 401	0,0	-	
	Zimbabwe	-	-	-	-	-	
Total Liste C		95 665 772	9,5	3 748 498	9,0	3 577 226	
Total général		1 010 474 018	100,0	39 593 675	100,0	39 593 675	

Notes:

i) Au 31 décembre 2016 (voir EB 2017/120/R.24), les remboursements de principal au titre du CSD à recevoir pour FIDA10 et FIDA11 s'élevaient à 30,8 millions de DTS, dont 2,2 millions de DTS (équivalents à 3,4 millions d'USD) pour FIDA10. Le calcul de la compensation au titre du CSD comprend l'application des améliorations méthodologiques provenant du passage des prévisions aux chiffres réels.

ii) Tous les pays dont la part de compensation calculée est inférieure à 10 000 USD sont surlignés en gris, à l'exception du Yémen et de la République arabe syrienne (surlignés en vert) dont les parts de compensation calculées dépassent 10 000 USD, mais à qui il n'est pas demandé de compensation en raison du fait qu'ils sont des pays bénéficiaires au titre du CSD.

iii) Le taux de change USD-DTS pour FIDA11 est le même qu'à l'annexe II.

Taux de change pour FIDA11

1. À l'occasion de chaque reconstitution des ressources du FIDA depuis FIDA2, le Conseil des gouverneurs a adopté une résolution sur la reconstitution des ressources qui comprend un paragraphe arrêtant les taux de change fixes de référence applicables aux contributions libellées dans une monnaie librement convertible et non en dollars des États-Unis. Cette disposition vise à aider les États membres à déterminer le montant de leur annonce de contribution.
2. Un paragraphe analogue sera inséré dans le projet de résolution sur FIDA 11. Comme pour les reconstitutions des ressources précédentes, le semestre de référence pour FIDA11 est celui qui se termine le 30 septembre 2017.
3. Le tableau I ci-après indique les taux de change de fin de mois par rapport au dollar des États-Unis fixés par le Fonds monétaire international pour la période allant d'avril à septembre 2017, pour chacune des monnaies librement convertibles concernées. Ledit tableau indique aussi la moyenne de fin de mois pour le semestre allant d'avril à septembre 2017. Les taux de change fixes de référence appliqués à FIDA10 figurent au tableau 2.

Tableau 1

Taux de change fixes de référence pour FIDA11 (avril à septembre 2017)*

Monnaie	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Moyenne des 6 mois
AUD	1,3378	1,3423	1,3001	1,2520	1,2661	1,2757	1,2957
CAD	1,3662	1,3500	1,2977	1,2485	1,2536	1,2480	1,2940
CHF	0,9902	0,9710	0,9588	0,9710	0,9655	0,9694	0,9710
CNY	6,8977	6,8289	6,7820	6,7265	6,5957	6,6481	6,7465
DKK	6,8054	6,6302	6,5165	6,3413	6,2904	6,3038	6,4813
EUR	0,9149	0,8912	0,8763	0,8527	0,8457	0,8470	0,8713
GBP	0,7727	0,7789	0,7705	0,7620	0,7766	0,7472	0,7680
JPY	111,2500	110,9500	111,9400	110,5500	110,5000	112,6600	111,3083
NOK	8,5309	8,4117	8,3870	7,9347	7,8469	7,9725	8,1806
NZD	1,4541	1,4083	1,3650	1,3298	1,3941	1,3848	1,3894
DTS	0,7294	0,7224	0,7187	0,7104	0,7075	0,7076	0,7160
SEK	8,8386	8,7160	8,4690	8,1331	7,9725	8,1085	8,3730

* Taux de change à la fin du mois. Taux de change arrondis à la quatrième décimale.

Note:

AUD Dollar australien	CAD Dollar canadien	CHF Franc suisse	CNY Yuan chinois
DKK Couronne danoise	EUR Euro	GBP Livre sterling	JPY Yen japonais
NOK Couronne norvégienne	NZD Dollar néo-zélandais	DTS Droit de tirage spécial	
SEK Couronne suédoise			

Tableau 2

Taux de change fixes de référence pour FIDA10 (avril à septembre 2014)*

Monnaie	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Moyenne des 6 mois
CAD	1,0957	1,0867	1,0676	1,0890	1,0858	1,1208	1,0909
CHF	0,8821	0,8968	0,8903	0,9092	0,9145	0,9581	0,9085
DKK	5,3891	5,4843	5,4589	5,5732	5,6506	5,9152	5,5786
EUR	0,7220	0,7349	0,7322	0,7474	0,7583	0,7947	0,7483
GBP	0,5945	0,5977	0,5870	0,5923	0,6027	0,6180	0,5987
JPY	102,5800	101,6400	101,3000	102,7800	103,7100	109,3700	103,5633
NOK	5,9726	5,9841	6,1528	6,2822	6,1772	6,4524	6,1702
NZD	1,1688	1,1772	1,1395	1,1784	1,1937	1,2875	1,1908
DTS	0,6453	0,6492	0,6469	0,6530	0,6586	0,6745	0,6546
SEK	6,5690	6,6563	6,7406	6,8924	6,9727	7,2383	6,8449

* Taux de change à la fin du mois. Taux de change arrondis à la quatrième décimale.